

## Pfarrgemeinderat

### **Bianca Minderop**

1. Vorsitzende  
pgrvorstand@  
st-severin-koeln.de

### **Elisabeth Wessel**

pgrvorstand@  
st-severin-koeln.de

### **Thomas Sökefeld**

pgrvorstand@  
st-severin-koeln.de

## Kirchenvorstand

### **Johannes Quirl, Pfr.**

Vorsitzender  
Tel.: 93 18 42-0  
johannes.quirl@  
st-severin-koeln.de

### **Michael Wissen**

1. Stellvertreter  
Tel.: 32 43 58  
michael.wissen@  
st-severin-koeln.de

### **Dr. Joachim Oepen**

2. Stellvertreter  
Tel.: 99 20 69 70  
joachim.oepen@  
st-severin-koeln.de

## Verwaltungsleiterin

### **Jutta Ollig**

Tel.: 01520 164 21 20  
jutta.ollig@  
st-severin-koeln.de

## Familienzentrum

### **St. Severin**

### **KiTa St. Josefshaus**

An der Eiche 15  
Tel.: 32 81 61  
Fax: 93 27 973  
kitajosefshaus@  
netcologne.de

### **KiTa Rolandstr.**

(DPSG)  
Rolandstr. 61  
Tel.: 93 70 20 90  
Fax: 93 70 20 44  
kindertagesstaette@  
dpsg-koeln.de

## **Nächster Vorbereitungs-Abend Gemeinde-Wallfahrt 2018**

Einladung an alle Interessierten zum nächsten Vorbereitungs-  
abend auf die Gemeinde-Wallfahrt 2018 „Ins Land der Refor-  
mation“

07.03.2018 um 19.30 Uhr im kleinen Pfarrsaal an St. Severin:

„Was bedeuten Martin Luther und die Reformation für mich,  
und welche Spuren hat das 500-jährige Jubiläum in meiner  
Gemeinde hinterlassen?“

Referent: Dr. Detlev Pröbldorf, Leverkusen

## **3. Elternabend Erstkommunion**

am Montag, 12.03.2018 um 19.00 Uhr im großen Pfarrsaal an  
St. Severin.

## **AusZEIT vom 12.-16. März 2018**

SEHEN – HÖREN – RIECHEN – SCHMECKEN – TASTEN  
Unsere fünf Sinne nutzen wir täglich, oft ganz selbstverständ-  
lich und ohne darüber nachzudenken. Uns ihres Wertes neu  
bewusst zu werden, uns wieder zu besinnen, dazu laden wir  
in der diesjährigen Auszeit ein. Jeden Tag – von Montag bis  
Freitag – gibt es in der Krypta von St. Severin drei Zeiten des  
Gebetes, des Innehaltens, der Stille (etwa 15 Minuten), dabei  
ist jeder Tag einem anderen Sinn gewidmet. Die Zeiten sind  
6.30 Uhr, 11.55 Uhr und 21.00 Uhr.

Am Freitag gibt es nach dem Abschluss die Möglichkeit zu  
Begegnung und Austausch der Erfahrungen: Treffpunkt in der  
Bücherei St. Severin.

## **Mittelalterkreis**

Besuch der Ausstellung „Trotzdem Alaaf“ im Kölnischen  
Stadtmuseum und Führung durch den Kurator Eusebius  
Wirdeier am 16.03.2018. Treffpunkt: 17.50 Uhr, Kölnisches  
Stadtmuseum, Zeughausstr. 1-3, Foyer.  
Anmeldung: J. Oepen, joachim.oepen@netcologne.de.

## **Kinderflohmacht**

am Samstag, 17.03.2018 von 10 Uhr bis 13.30 Uhr im Pfarr-  
saal an St. Severin. Verkauft wird Baby- und Kinderkleidung,  
Spielzeug, Bücher etc. Es gibt Kaffee und Kuchen.

Alle Tische sind vergeben. Es werden jedoch noch Helfer  
gesucht, die uns unterstützen. Wenn Sie helfen möchten,  
wenden Sie sich an das Organisationsteam unter:  
kinderflohmacht-st-severin-koeln@web.de.

## **Kino, Kirche, Küche**

Einladung zum kulinarischen Filmabend am Samstag,  
17.03.2018 um 19.00 Uhr im Pfarrsaal an St. Maternus.  
Thema des Abends ist der Film „Hidden Figures – Uner-  
kannte Heldinnen“. Handzettel liegen in den Kirchen aus.



Katholische Kirchengemeinde  
**St. Severin Köln**

## **μετανοεΐτε**

### **oder von Übersetzungen und Übelsetzungen**

Da geht es zügig zu am Beginn des Evangeliums nach  
Markus: Taufe Jesu durch Johannes, Jesus hört die  
Stimme des Vaters, dann ab in die Wüste, Teufel und En-  
gel, zurück in den Norden nach Galiläa und dann seine  
ersten Worte, vier Worte sind es, die sein Programm aus-  
machen. Man könnte sie – angesichts des lebendigen und  
dramatischen Geschehens vorher – glatt überlesen, so ru-  
hig und „harmlos“ kommen sie daher:

- erfüllt ist die Zeit
- nahegekommen das Reich Gottes
- denkt um
- und glaubt an die Frohbotschaft

Wie übersetzt man dieses „denkt um“ – metanoεite – aus  
dem Griechischen ins Deutsche? „Tut Buße“ hieß es  
lange Zeit, mit einem negativen Unterton, „denn Ihr seid  
schlecht“. Aber hat Jesus so angefangen? „Kehrt um auf  
eurem Weg“ hieß es auch schon mal. Aber um 180 Grad  
zurück? Bringt es das? Ich fand nun – da des Griechi-  
schen nicht sehr kundig – eine Übersetzung, die mich an-  
sprach: **„Seine Meinung über sich selbst total än-  
dern!“** Das scheint mir ein guter Ausgangspunkt zu sein,  
nicht sich selbst ganz krass und direkt zu ändern, sondern  
zuerst mal die Meinung, die man über sich selbst hat.  
Denn jeder hat ja ein festes Bild von sich selbst. Der eine  
kommt sich groß und stark vor, ein anderer fühlt sich im-  
mer so schwach und ausgenutzt, wieder ein anderer sieht  
in sich nur einen großen Langweiler oder einen passiven  
Konsumenten...

Aber stimmen diese Bilder und Meinungen, die Menschen  
von sich selbst haben? Versuchen Sie doch mal, sich  
ganz anders zu sehen, nicht unbedingt so, wie Sie viel-  
leicht sein möchten. Ideale sind uns unerreichbar. Aber  
spielen Sie mal ein wenig mit der Meinung über sich  
selbst, mit dem Bild, dass Sie von sich selbst haben. Ich  
bin überzeugt, dass das erlösende und befreiende Wege  
sein können.

Johannes Krautkrämer

24.02. – 04.03.2018

## **Seelsorger:**

### **Johannes Quirl**

Pfarrer  
Im Ferkulum 29  
Tel.: 93 18 42-0  
johannes.quirl@st-severin-koeln.de

### **Benedikt Kremp**

Pastoralreferent  
Im Ferkulum 29  
Tel.: 93 18 42-26  
benedikt.kremp@st-severin-  
koeln.de

### **Josef Embgenbroich**

Pfarrer im Ruhestand/  
Subsidiar  
Alteburger Str. 70  
Tel.: 340 56 82  
Fax: 340 04 15  
josef.embgenbroich@st-severin-  
koeln.de

### **Johannes Krautkrämer**

Pfarrer im Ruhestand  
Rolandstr. 89  
Tel.: 99 87 81 54  
johannes.krautkraemer@  
st-severin-koeln.de

### **Dr. Barthel Schröder**

Nebenamtlicher Diakon  
Tel.: 310 98 24  
barthel.schroeder@st-severin-  
koeln.de

## **Pfarrbüro:**

Im Ferkulum 29  
Tel.: 93 18 42-0  
Fax: 93 18 42-34  
pfarrbuero@st-severin-koeln.de

## **Öffnungszeiten**

Mo. 09.00-12.00 Uhr  
Di. 10.00-12.00 Uhr  
Mi.- Fr. 09.00-12.00 Uhr  
Mo, Di, Do 14.30-16.45 Uhr

## Gottesdienstorte:

### **St. Severin**

Severinstraße,  
Nähe Chlodwigplatz

### **Öffnungszeiten**

kurzfristige Einschränkungen  
durch Gottesdienste sind möglich  
Mo.-Fr. 10.00-18.00 Uhr

Sa. 10.00-13.00 Uhr

So. 13.00-17.00 Uhr

### **St. Maternus**

Alteburger Straße

### **St. Paul**

Vorgebirgstraße

Jgd = Jahrgedächtnis  
SWA = Sechswochenamt

## Gottesdienste:

### **in polnischer Sprache in St. Paul**

Do 14.30 Heilige Messe  
1. im Monat für Senioren

Fr 18.00 Heilige Messe

Sa 19.00 Heilige Messe

So 13.15 Heilige Messe

So 18.00 Jugendmesse

### **in portugiesischer Sprache in St. Paul**

So 11.00 Heilige Messe

## Jugendgottesdienste:

### **St. Johann Baptist**

Severinstraße  
Nähe Severinsbrücke

Infos: [www.crux-koeln.de](http://www.crux-koeln.de)

## Katholische öffentliche Bücherei St. Severin

Im Ferkulum 29

Tel.: 80 10 96 88

[koeb@st-severin-koeln.de](mailto:koeb@st-severin-koeln.de)

### **Öffnungszeiten**

Montag 10-12 Uhr

Dienstag 16-18 Uhr

Donnerstag 16-18 Uhr

Freitag 10-12 Uhr

Samstag 14-16 Uhr

## Den Glauben feiern:

**Samstag 24.02.**

### **St. Severin**

14.30 Uhr

### **Taufe der Kinder**

Amelie Julie Meyer, Ansgar Bruch  
und Phil René Kaiser

### **St. Paul**

17.30 Uhr

### **Heilige Messe**

Jgd Brigitte Jülich

**Sonntag 25.02. 2. Fastensonntag**

### **St. Severin**

11.00 Uhr

### **Heilige Messe**

### **St. Maternus**

18.00 Uhr

### **Heilige Messe**

**An diesem Wochenende  
CARITAS-Türkollekte**

**Dienstag 27.02.**

### **St. Severin**

19.00 Uhr

### **Severinus-Wort-Gottes-Feier**

### **St. Paul**

20.00 Uhr

### **Meditation im Schweigen**

Seiteneingang Kleingedankstraße

**Mittwoch 28.02.**

### **St. Maternus**

08.20 Uhr

### **Schulgottesdienst**

der Schule Mainzer Str.

### **St. Paul**

18.00 Uhr

### **Rosenkranzgebet**

### **St. Paul**

18.30 Uhr

### **Heilige Messe**

### **St. Paul**

18.30 Uhr

**Donnerstag 01.03.**

### **St. Severin**

08.15 Uhr

### **Heilige Messe**

### **Freitag 02.03.**

### **St. Severin**

11.55 Uhr

### **Friedensgebet**

### **St. Maternus**

18.00 Uhr

### **Kreuzwegandacht**

der italienischsprachigen Gemeinde

### **Samstag 03.03.**

### **St. Paul**

17.30 Uhr

### **Heilige Messe**

Gebet für Amalie und Heinrich Jacoby,  
Gebet für Ida und Anton Mehren  
anschl. Dämmerschoppen im Pfarrsaal

**Sonntag 04.03. 3. Fastensonntag**

### **St. Severin**

11.00 Uhr

### **Familienmesse**

anschl. Gemeindefrühstück

### **St. Maternus**

18.00 Uhr

### **Heilige Messe**

## Den Glauben leben:

**Fr – So 23. – 25.02.**

### **Wegberg**

### **Kommunionkinder:**

„**Wochenende der Versöhnung**“  
in der Jugendbildungsstätte in Wegberg

**Mittwoch 28.02.**

### **St. Severin**

18.30 Uhr

### **Treffen Caritas-Kreis**

in der Bücherei

### **St. Severin**

19.30 Uhr

### **Treffen Paar-Zeit**

im Pfarrheim, Raum 1.2 im 1. OG.

**Donnerstag 01.03.**

### **St. Maternus**

19.30 Uhr

### **Bibel-Lese-Kreis**

im Sitzungszimmer, Alteburger Str. 70

### **St. Severin**

19.30 Uhr

### **Kirchenvorstandssitzung**

im kleinen Pfarrsaal

## Aktuelle Informationen:

### **Erstkommunion**

Am Sonntag, 04.03.2018 findet nach der Familienmesse  
die Gewänder-Anprobe für die Erstkommunionkinder statt.

### **„St. Severin lässt lesen ...“**

Herzliche Einladung zu Literatur und Musik an St. Severin  
am Montag, 05.03.2018 um 19.30 Uhr in der Kath. Öffentli-  
chen Bücherei St. Severin: „Ein Mensch ...“ - gereimte  
und ungereimte Einsichten von Eugen Roth. Alfred Gehr-  
mann und Bernhard Riedl lesen, Barbara Kozikowski setzt  
dazwischen Akzente mit dem Saxophon. Der Eintritt ist  
frei.

### **„Sina und Tim spielen Doktor“ – Präventionstheater**

Akteure des Zartbitter e.V. zeigen das Kindertheaterstück  
zu Doktorspielen und Zärtlichkeit für Kinder ab 3 Jahren  
und ihre Eltern am Sonntag, 11.03.2018 um 15.30 Uhr im  
Pfarrsaal an St. Severin. Der Eintritt ist frei.

## Ansprechpartner:

### Sekretärinnen:

**Ursula Ackermann**

**Paula van Husen**

**Josefine Krauch**

**Joanna Tobien**

Tel.: 93 18 42-0

[pfarrbuero@st-severin-koeln.de](mailto:pfarrbuero@st-severin-koeln.de)

**Küster:**

**Maria Francisco**

Tel.: 0152 21 96 74 16

**Josef Antons**

**Cátia Borges**

Tel.: 0173 822 03 02

**Kirchenmusiker:**

**Gerd Schmidt**

Tel.: 0152 33 76 89 19

[gerd.schmidt@st-severin-koeln.de](mailto:gerd.schmidt@st-severin-koeln.de)

**Ralf Rhiel**

Tel.: 277 28 47

[ralf.rhiel@st-severin-koeln.de](mailto:ralf.rhiel@st-severin-koeln.de)

### Ehrenamtskoordinator

Dienstag 16-18 Uhr

Mittwoch 16-18 Uhr

**Stefan Braun**

Tel.: 0163 138 32 07

[stefan.braun@st-severin-koeln.de](mailto:stefan.braun@st-severin-koeln.de)

### Hausmeister:

In der Regel werktags

17 – 19 Uhr erreichbar

Severin:

**Filipe Francisco**

Tel.: 01573 792 86 20

[filipe.francisco@st-severin-koeln.de](mailto:filipe.francisco@st-severin-koeln.de)

Maternus:

**Nicole van Achten**

Tel.: 31 62 84

**Norbert Reinert**

Tel.: 33 13 62

Paul:

**Heinz Flohr**

Tel: 01520 177 74 49